



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 622 din data de 18.09.2019

Dosar nr: 120/2019

Petiția nr: 1064/04.03.2019

Petentă: ..

Reclamat: Aeroflot – Russian Airlines

Obiect: refuzul îmbarcării pe motivul că petenta avea pașaport temporar și viză electronică pentru India

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul petentei

.

I. 2. Numele și sediul reclamatului

2. Aeroflot – Russian Airlines, .

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Petenta consideră discriminatoriu refuzul îmbarcării pe motivul că avea pașaport temporar și viză electronică pentru India.

III. Procedura de citare

4. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

5. Părțile au fost citate pentru data de 16.04.2019 (filele 19-21 din dosar) la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD).

6. La audierea din 16.04.2019 s-a prezentat reclamatul.

7. La solicitare (fila 22 din dosar) reclamatul a primit informații privind citarea (fila 23 din dosar).

8. Petentei i s-au comunicat punctele de vedere ale reclamatului, fiind solicitate concluzii scrise (fila 40 din dosar).

IV. Susținerile părților

Susținerile petentei

9. Prin petiția înregistrată la CNCD cu **nr. 1064.04.03.2019** (filele 1-4 din dosar) petenta arată că a pierdut zborul București-Moscova, Moscova-New Delhi din cauza părții reclamate, care a afirmat că nu poate călători în India cu pașaport temporar și viză electronică, deși avea acordul Ambasadei Indiei.

A depus la dosar înscrisuri (filele 5-18 din dosar).

10. Petenta, prin concluziile scrise înregistrate la CNCD cu **nr. 3219/11.06.2019** (filele 41-42 din dosar) menține cele arătate anterior.

Susținerile părții reclamate

12. Cu ocazia audierii reclamatul a depus la dosar punct de vedere (filele 28-30 din dosar) prin care arată următoarele aspecte relevante:

- petentei i s-a refuzat îmbarcarea la data de 01.03.2019, cu destinația India;
- condițiile obligatorii de călătorie pentru India sunt prezentarea următoarelor documente: pașaport de tip normal, E-viza printată color, biletul de retur;
- din cele trei documente, petenta nu a dispus de niciunul;
- petenta a fost ajutată să printeze viza, dar i s-a refuzat îmbarcarea, după consultarea inclusiv a site-ului consulatului India, având doar pașaport temporar;
- au fost respectate reglementările internaționale de transport pasageri;
- în urma aprobării oferite de Consulatul Indiei din București s-a oferit sprijin pasagerii pentru a printa documentele necesare pentru îmbarcare, după care petenta a fost acceptată pentru un alt zbor.

A depus la dosar înscrisuri (filele 24-27, 31-39 din dosar).

V. Motivele de fapt și de drept

14. Colegiul director constată că petentei i s-a refuzat îmbarcarea cu destinația finală India pe motivul că avea pașaport temporar. Conform reglementărilor stabilite de autoritățile indiene (fila 33-34 din dosar), pentru intrarea în India se solicită existența unui pașaport normal.

15. **O.G. nr. 137/2000**, la art. 2 alin. 1 prevede: *„Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.*

16. Astfel se poate considera discriminare

- o diferențiere
- bazată pe un criteriu
- care atinge un drept.

17. Analiza diferențierii se realizează prin compararea a două situații (art. 1 alin. 3 al **O.G. nr. 137/2000**: „*exercitarea drepturilor enunțate în cuprinsul prezentului articol privește persoanele aflate în situații comparabile*”).

18. Prin nediferențiere judecătoria Curții Europene a Drepturilor Omului (în continuare CEDO) înțeleg în primul rând tratamentul egal al persoanelor care se află în situație similară sau analoagă: „*art. 14 protejează persoanele plasate în situație similară*” (**Marckx împotriva Belgiei**, 13 iunie 1979, §32) sau „*analoagă*” (**Van der Mussele împotriva Belgiei**, 23 noiembrie 1983, §46) ori „*relevant similară*” (**Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991, §60), ulterior fiind utilizată sintagma „*analoagă ori relevant similară*” (**Sheffield și Horsham împotriva Regatului Unit**, 30 iulie 1998, §75).

19. Colegiul director constată pe de o parte că petenta, având pașaport temporar, nu este în situație comparabilă cu persoanele care dețin pașaport normal, în ceea ce privește îmbarcarea cu destinația finală India, din moment ce în conformitate cu reglementările din India doar persoanele care dețin pașaport normal pot intra în țară. Pe de altă parte petenta nu a invocat o situație comparabilă, când unei persoane cu pașaport temporar i s-a permis îmbarcarea, fără acceptul expres acordat în acest sens din partea Consulatului Indiei din București. Ulterior, când consulatul a acordat acest accept, petenta nu a mai fost împiedicată să se îmbarce.

20. În consecință, faptele sesizate nu reprezintă discriminare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele sesizate nu reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000;
2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ**.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

SANDU TATIANA VERONICA – Membru

Data redactării: 19.09.2019

Motivată: Haller István

Tehnoredactată: A.S.

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.